



Fleisch: Versteigerung 12/2019 vom 24.10.2019

Versteigerung 12/2019 der Fleischkategorien Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas), Nierstücke/High-Quality-Beef, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 12/2019 du 24.10.2019

Mise en adjudication 12/2019 des catégories de viande suivantes : Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas), Aloyaux/High-Quality-Beef, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 12/2019 del 24.10.2019

Vendita all'asta 12/2019 delle categorie di carne: Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistola), Lombi/High-Quality-Beef, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas) Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas) Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistola)	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	5'000	50'000	60'000
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne	200		6'000
Beat Dossenbach, Waldkirch	0	0	0
Bell Schweiz AG, Oensingen	5'000	0	0
Bigler AG Fleischwaren, Büren an der Aare	2'000	19'000	
Bischofberger AG, Wallisellen		9'240	
Boucherie Margot, Neuchâtel		550	
Boucherie de la Croix Blanche SA, Epalinges			3'400
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1		900	
Carna Swiss AG, Biel/Bienne	6'000	6'000	125'000
Carnoglob AG, Basel	4'000	5'000	0
Delicarna AG, Pratteln		10'000	
Ernst Sutter AG, Gossau SG	0	39'555	0
FF Frischfleisch AG, Sursee			30'000
FLECON AG, Basel		80'000	
Fernandes de Almeida José Carlos, Renens VD			0
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0	2'000	
Fritz Haldimann, Zollikofen		5'412	
G. Bianchi AG, Zufikon		14'000	
Grauwiler Fleisch AG, Basel		1'200	
Gustav Spiess AG, Berneck		17'117	
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig		2'100	

HEBA Food Holding AG, Lenzburg		0	
Hans Felder AG, Schwyz	3'000		12'000
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ			1'668
Lucarna Macana AG, Hinwil	0	4'000	0
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac			79'258
Mega Grenchen Shop GmbH, Grenchen	0	500	0
Metzger Gabriel AG, Wolfenschiessen		500	
Metzgerei Angst AG, Zürich	0	6'000	
Metzgerei Keller AG, Zürich		3'305	
Metzgerei Lüthi, Linden	4'667	4'500	102'588
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen		5'706	
Micarna SA, Bazenheid		5'255	10'277
Méditerranéen Boucherie Halal Bouno, Chavannes-Renens	33		702
Mérat & Cie. AG, Bazenheid		2'188	4'207
ORME SA, Bironico	2'000	2'900	7'500
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	0	0	
Seinet AG, Luzern 7		2'000	
Sirella AG, Baar	0	0	
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	2'000	2'800	2'400
Società semplice, Bironico	1'600	2'369	0
Somm AG, Kreuzlingen	2'000	600	
Sulai AG, Churwalden		11'003	
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD			0
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne			0
Terrani SA, Sorengo		800	4'000
Traitafina AG, Lenzburg		3'900	
Viandes Riviera - Lipka Frères S.A., Clarens		600	1'000
WERTSCH GmbH, Zeiningen		4'000	
Total	37'500	325'000	450'000

	<p>Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas) Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas) Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistola)</p>	<p>Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyau/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef</p>	<p>Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene</p>
<p>Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione</p>	<p>28.10.2019 - 24.11.2019</p>	<p>28.10.2019 - 24.11.2019</p>	<p>28.10.2019 - 24.11.2019</p>
<p>Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti</p>	<p>21</p>	<p>40</p>	<p>26</p>

Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	64	178	87
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	13	35	16
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	130'233	509'714	1'047'305
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	5.42	10.03	2.14
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	5.41	10.02	2.11
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	5.91	10.27	2.52